Организация Объединенных Наций

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ Официальные отчеты



107-е Пленарное заседание

Четверг, 31 мая 1979 года, 11 час.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 27 повестки дня:

Вопрос о Намибии (продолжение):

- а) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;
- b) доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии

641

 $C\tau p$.

Председатель: г-н Индалесно ЛЬЕВАНО (Колумбия).

ПУНКТ 27 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Намибии (продолжение):

- а) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;
- b) доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии
- 1. Г-н МАРТЫНЕНКО (Украинская Советская Социалистическая Республика): Внимание мирового сообщества вновь приковано к положению на юге Африки вопросу, который занял важное место в современной международной жизни.
- 2. Многомиллионные народные массы этого континента, который империализм в течение многих десятилетий рассматривал в качестве своей «вотчины», в ходе длительной и ожесточенной борьбы ликвидировали колониальные порядки и вышли на путь независимого развития. Однако агрессивные империалистические круги не отказались от попыток превратить юг Африки (как, впрочем, и другие развивающиеся государства) в свой экономический резерв, удержать этот регион в сфере своего политического и идеологического влияния.
- 3. Совершенно очевидно, что основным источником напряженного положения, существующего на юге Африки, является расистский режим Южной Африки, который вопреки воле миролюбивого сообщества, многочисленным требованиям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций продолжает незаконно оккупировать территорию Намибии, создавая тем самым реальную угрозу интересам мира и безопасности как на африканском континенте, так и во всем мире.

- 4. Бросая вызов Организации Объединенных Наций, отменившей еще в 1966 году мандат Южно-Африканской Республики на управление Намибией, режим Прэтории продолжает удерживать в этой стране свою многотысячную армию, полицейский и административный аппарат, превратив ее по существу в пятую провинцию ЮАР. На нее распространена политика апартеида и все репрессивное законодательство. Власти Претории осуществляют разделение Намибии на бантустаны, многие районы Намибии превращены в так называемые «зоны безопасности», откуда население принудительно выселено. В стране объявлено чрезвычайное положение, властям предоставлено право задерживать по своему усмотрению всех «подозрительных» лиц, разгонять собрания и демонстрации, расстреливать без суда и следствия африканцев по одному только подозрению в принадлежности к партизанам.
- 5. Целям сохранения колониального господства в Намибии подчинена также незаконная аннексия Преторией Уолфиш-Бея составной части территории этой страны.
- 6. Примеров бесчинств и беззакония, которые творят южноафриканские расисты в Намибии, множество. И ответ на вопрос, почему же на протяжении стольких лет преторийскому режиму удается совершать действия, находящиеся в вопиющем противоречии с нормами международного права, следует, как известно, искать не в силе самого режима, а в широкой политической, экономической и военной поддержке, которую он получает извне. Именно поддержка со стороны ряда западных держав, прежде всего из числа членов НАТО, является тем своеобразным щитом, которым прикрывается режим Претории, продолжая незаконную оккупацию Намибии и удерживая ее на положении колонии.
- 7. Тесное переплетение военно-политических и экономических интересов Южной Африки и определенных иностранных кругов ни для кого не является секретом. Известно, например, что в общей сложности более трети всей территории Намибии отдано в концессию корпорациям Соединенных Штатов, Англии, Франции, Федеративной Республики Германии, Канады и Южно-Африканской Республики.
- 8. Естественно поэтому, что монополии совсем не прельщает перспектива потерять свои огромные вклады и лишиться баснословных барышей в результате освобождения Намибии. Именно поэтому на средства международных монополий и была создана марионеточная группировка «Де-

мократический альянс Турнхалле», которой была обеспечена «победа» на незаконных «выборах» в декабре прошлого года.

- 9. Целям сохранения статус-кво в этом районе служат также непрекращающиеся усилия Запада, направленные на укрепление военного потенциала Южно-Африканской Республики. Вопреки принятому Организацией Объединенных Наций решению об эмбарго на поставки оружия ЮАР некоторые государства продолжают укреплять ее вооруженные силы, оккупирующие Намибию. Западные монополии увеличивают поставки бомбардировщиков, истребителей, бронемашин, артиллерийских орудий, других видов вооружений.
- 10. По сообщениям в печати, за последние годы расходы ЮАР на военные цели возросли на 250 процентов и достигли в 1977 году почти 2 млрд. долларов. Претория наращивает свой военный потенциал и в самой Намибии. Как отметил в своем выступлении на текущей сессии президент Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО] Сэм Нуйома [9-е заседание], численность южноафриканских войск превышает 75 тысяч. Постоянно расширяется цепь военных баз Южно-Африканской Республики в непосредственной близости от границ соседних независимых государств, которые являются постоянным объектом агрессивных нападений со стороны режима Претории.
- 11. Особую тревогу вызывают планы ЮАР создать собственное ядерное оружие. Эти планы находят, к сожалению, поддержку некоторых стран Запада, а также Израиля. Совершенно очевидно, что получение южноафриканскими расистами доступа к ядерному оружию представляет собой угрозу для безопасности как африканских государств, так и государств всего мира и может иметь тяжелые, далеко идущие последствия.
- 12. В последнее время наряду с ужесточением колониального режима в самой Намибии расистский режим Претории прибегает к политическому маневрированию, чтобы, с одной стороны, сбить пламя усиливающейся национально-освободительной борьбы намибийского народа и, с другой стороны, предстать перед всеми в качестве этакого «миротворца», стремящегося к урегулированию проблемы мирными средствами. Однако существо этих уверток сводится к тому, чтобы поставить у власти в Намибии марионеточное правительство, в котором при участии африканских коллаборационистов ключевые позиции по-прежнему занимали бы расистские вожаки белого меньшинства.
- 13. Налицо явные попытки Претории при поддержке ее иностранных покровителей заменить прежний колониально-расистский режим обновленным режимом неоколониалистского толка по образцу и подобию новоявленного «правительства» Южной Родезии. Именно с этой целью расисты Южной Африки организовали в стране спектакль с выборами в так называемую «конституционную ассамблею» в декабре прошлого года,

которые Организация Объединенных Наций объявила недействительными.

- 14. Фарс с выборами, провокационные угрозы начать одностороннюю процедуру предоставления Намибии «независимости» и создать там временное правительство, наглые требования расистов отменить решение Организации Объединенных Наций о признании СВАПО в качестве единственного представителя намибийского народа являются новым вызовом Претории международному сообществу. Эти действия свидетельствуют о желании ЮАР навязать Намибии так называемое «внутреннее урегулирование», суть которого не допустить действенного участия Организации Объединенных Наций в решении проблемы, сохранить в Намибии старые порядки.
- 15. Делегация Украинской ССР считает, что право народа Намибии на самоопределение не может быть предметом торга. Южноафриканский режим оккупирует Намибию незаконно и должен поэтому без всякого промедления и без какихлибо условий вывести из всей территории Намибии, включая Уолфиш-Бей, свои войска, полицию, администрацию и разоружить военные и полувоенные формирования своих марионеток.
- 16. Текущая возобновленная сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций должна принять эффективные меры, направленные на немедленное прекращение противозаконной оккупации Намибии расистским режимом Претории и передачу всей полноты власти в этой стране подлинным представителям намибийского народа патриотическим силам под руководством СВАПО.
- 17. Маневры расистов и их покровителей, стремящихся увековечить оккупацию Намибии, вызывают настоятельную необходимость принятия действенных мер с целью защиты интересов намибийского народа.
- 18. Надежным путем, ведущим к незамедлительному прекращению оккупации Намибии, является также неукоснительное и строгое соблюдение введенного ранее Организацией Объединенных Наций против ЮАР эмбарго на поставки вооружения. Кроме того, долг Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций принять решение о немедленном введении обязательных санкций в соответствии с главой VII Устава в целях установления полной международной изоляции и бойкота расистского режима Претории.
- 19. Делегация УССР заявляет, что в борьбе за свое освобождение народ Намибии, как и ранее, может рассчитывать на полную солидарность и всестороннюю поддержку украинского народа и всех советских людей.
- 20. Нынешняя возобновленная сессия Генеральной Ассамблеи проходит в год, провозглашенный Организацией Объединенных Наций Международным годом солидарности с народом Намибии.

Делегация УССР выражает надежду, что это окажет положительное влияние на консолидацию усилий всех прогрессивных сил планеты в поддержку справедливой борьбы намибийского народа за свое освобождение.

- 21. Мы глубоко убеждены, что придет день, когда под ударами патриотов Намибии, Зимбабве и Южной Африки при поддержке мировой общественности рухнут последние бастионы колониализма, расизма и апартеида и народы южной части африканского континента пойдут по пути мирного развития и социального прогресса.
- 22. Г-н БИКУТА (Конго) (говорит по-французски): Генеральная Ассамблея вынуждена возвратиться еще раз к этому вопросу не потому, что она плохо изучила проблему Намибии и не приобрела исчерпывающих знаний по этой проблеме. Возобновленная тридцать третья сессия, созванная в соответствии с резолюцией 33/182, является красноречивым доказательством того, что международное сообщество искренне озабочено положением в Намибии.
- 23. Этот вопрос в течение многих лет стоял на повестке дня Генеральной Ассамблеи, и на него были потрачены силы многих поколений дипломатов. Все они клеймили и продолжают клеймить лицемерие и трусость некоторых государств, особенно тех государств, которые предпринимают все, что в их силах, для того чтобы снизить эффективность санкций, предусмотренных Уставом и таким образом способствуют умножению страданий сотен тысяч людей, борющихся против гнета расистов Южной Африки.
- 24. Мы хотели бы воздать должное памяти тысяч жертв нечестной игры фашистского режима, который с конца прошлого века утвердился в южной части африканского континента.
- 25. Гангрена несправедливости, эксплуатации и презрения могла так прочно укрепиться лишь во второй части XX столетия, поскольку в международной жизни все еще много таких лиц, которые участвуют в распространении этой гангрены, а причиной этого процесса является жажда власти в самой низкой форме ее проявления, власти, построенной на гибели тысяч мужчин, женщин и детей, причем попираются самые элементарные принципы достоинства, самоопределения народов и полного суверенитета в отношении использования их природных ресурсов. Между тем эти принципы обязательны для всех, и сейчас они связаны с требованием создания нового и справедливого политического, экономического и культурного порядка в мире.
- 26. Положение постоянного кризиса, которое существует в Намибии, ставит перед международной общественностью такие первостепенные проблемы, что следует признать, что Намибия, по существу, стала для Организации Объединенных Наций вопросом, мучительным для ее совести. Это особенно справедливо потому, что наша Организация не в состоянии была эффективно осуг

- ществить свой суверенитет над территорией, мандата над которой южноафриканских узурпаторов лишили в 1966 году, чтобы можно было полностью осуществить Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам от 14 декабря 1960 года.
- 27. Моя делегация хотела бы лишь подчеркнуть то, что, по нашему мнению, характеризует крайне опасное нынешнее положение, и напомнить государствам-членам о том, что международное сообщество должно оказать многостороннюю помощь народу Намибии, с тем чтобы избавить его от расистского варварства и чтобы Организацию Объединенных Наций нельзя было обвинить в соучастии в геноциде, который совершается против народа юга Африки меньшинством высокомерных авантюристов.
- 28. Всего четыре месяца назад было модным вести переговоры с Южной Африкой, которая, как нам говорили, полна благородных намерений относительно существующего положения и признала наконец право народов мира на самоопределение. К СВАПО был обращен настоятельный призыв действовать в духе примирения; с этим призывом выступали крупные западные державы члены Совета Безопасности. Неожиданно события резко изменились. Прощай переговоры, прощай план Организации Объединенных Наций! Хотелось бы знать, что в действительности произошло и кто кого обманывал.
- 29. Можно сделать правдоподобное предположение и извлечь урок из этого чудовищного фарса: просто хотели, чтобы СВАПО, единственное подлинно народное движение, которое вело упорную борьбу за независимость Намибии, притупило бдительность, чтобы враги свободы африканского народа и промышленные магнаты могли с благословения Организации Объединенных Наций осуществить свои планы на юге Африки в целом.
- 30. Все тогда было бы спасено: как материальные, так и стратегические интересы, была бы также соблюдена законность. Но все натолкнулось на безмерное высокомерие режима апартеида, который никогда не уклонялся от выполнения своих замыслов в отношении развития событий в южной части Африки и во всем мире, от выполнения замыслов, которые ясны всем.
- 31. В тот самый момент, когда мы проводим заседание, Претория мы уверены в этом изо всех сил старается создать марионеточные институты на основе создания племенной ассамблеи (называемой конституционной ассамблеей) в качестве прелюдии к созданию покорного ей правительства. К этому времени меньшинство старалось организовать под своим руководством так называемые выборы, что вопиющим образом противоречит направленному на достижение независимости этой территории процессу, который предложила осуществить Организация Объединенных Наций. На протяжении многих месяцев сторонники и руководители СВАПО подвергались самым

Digitized by UNOG LIBRARY

жестоким репрессиям, по всей стране были введены законы военного времени.

- 32. В заявлении, сделанном в этом зале несколько дней назад [97-е заседание], г-н Сэм Нуйома подтвердил, что вместо сокращения вооруженных сил Южная Африка наращивает их, доведя численный состав своих вооруженных сил, уже действующих в Намибии, до 75 тысяч.
- 33. Совершенно очевидно, что такое военное присутствие преследует экспансионистские и гегемонистские цели. Не проходит ни одной недели и месяца без того, чтобы расистские солдаты не совершали варварских актов агрессии против суверенных государств членов Организации Объединенных Наций, граничащих с Намибией.
- 34. Эти акты сомнительной храбрости обнажают страх перед будущим теоретиков белого расизма. Выбор, который они вынуждены сделать, гораздо более ограничен, чем им хотелось бы: они могут либо присоединиться к международному сообществу, либо мания величия приведет их к гибели. Над этой дилеммой следует хорошо подумать тем, кто путает свои собственные интересы с интересами Южной Африки.
- 35. Мы приветствуем, что Организация Объединенных Наций не пошла на компромисс с врагами свободы. Организация Объединенных Наций никогда не откажется от решений, уже принятых Советом Безопасности в Генеральной Ассамблее по обсуждаемому вопросу. Если цель Претории заключается в том, чтобы подорвать авторитет нашей Организации, то мы можем заявить, что, несмотря на внешний обманчивый успех, Претория, безусловно, проиграла. Мы хотели бы напомнить о встречах, состоявшихся в январе и феврале между г-ном Куртом Вальдхаймом и правительством Южной Африки, которое пыталось убедить Генерального секретаря не осуществлять план урегулирования, утвержденный Организацией Объединенных Наций ¹, как будто бы кто-либо мог ожидать, что Претория правильно истолкует дух и суть резолюции Совета Безопасности 435 (1978) или любого другого текста Организации Объединенных Наций начиная с ее Устава.
- 36. Дело в том, что все трудности проистекают из того, что Претория в конечном итоге не решила идти по новому пути в деле осуществления резолюций Организации Объединенных Наций относительно Намибии, в частности резолюции 435 (1978).
- 37. Претория зашла столь далеко, что вообразила, будто ее делегация может фактически принимать участие в настоящих прениях, а в лучшем случае попытаться доказать правоту политики, хотя она не может найти оправдания. Решение Комитета по проверке полномочий не признавать в качестве представителя делегацию Южной Африки на текущей сессии является вполне логичным и поли-

тически обоснованным. Мы должны признать, что иное решение вызвало бы у нас большое удивление, поскольку Организация Объединенных Наций вряд ли может признать политику апартеида, являющуюся преступлением против человечества. Южная Африка виновна не только потому, что она придерживается ошибочных взглядов; принцип универсальности Организации Объединенных Наций не пострадал в результате попытки, направленной на сохранение международного мира и безопасности в соответствии с целями и принципами Устава. Лига Наций — предшественник Организации Объединенных Наций — прекратила свое существование из-за снисходительного отношения к варварским актам.

- 38. Выразив презрение к международному сообществу, Южная Африка полагала, что она выиграет в результате широко рекламируемого диалога с западными державами и двери в Организацию Объединенных Наций будут для нее открыты. Похоже на то, что Южная Африка ошиблась на целый век, если она в это поверила.
- 39. Маневры, свидетелем которых международное сообщество было в течение нескольких последних месяцев, имели целью исказить значение национально-освободительной борьбы, возглавляемой СВАПО, и представить достижение святой цели завоевание независимости в качестве подарка, который зависит от доброй воли Южной Африки и международных горнодобывающих и промышленных корпораций.
- 40. Симпатии, которыми пользуются некоторые племенные группы у реакционных международных средств массовой информации, свидетельствуют о реализации части плана, направленного на постепенную ликвидацию СВАПО — единственного и подлинного представителя намибийского народа. Для этого использовались все возможные средства. Некоторые круги международной прессы прибегали к хитрым манипуляциям, используя секретные архивы Претории; невероятные, но краткие споры возникали между Преторией и иными ее союзниками по вопросу о шпионаже, о вербовке наемников — и что любопытно, всегда одних и тех же — и т. д. Короче говоря, использовались любые средства для того, чтобы обмануть международное общественное мнение.
- 41. Сейчас, когда мы проводим здесь заседание, нет никаких признаков прогресса в достижении подлинной деколонизации Намибии, тогда как только подлинная деколонизация может способствовать установлению эры свободы и мира в этой стране.
- 42. Но вопреки воле народа Намибии, которую поддерживает мировое общественное мнение, Претория занята созданием механизма для так называемого «внутреннего урегулирования»; в этом контексте можно сказать, что ось Претория Солсбери Виндхук, которая потерпела крах около 5 лет назад во время поражения португальцев в Мозамбике и Анголе, стараются воздвигнуть из праха. На этот раз некоторые африканцы,

¹ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1978 года, документ 8/12822.

предатели национального дела, которыми манипулируют как настоящими марионетками и в Намибии, и в Родезии, играют некую роль. И для того чтобы ясно показать, что на юге Африки нет какого-либо стремления к самоопределению под международным наблюдением на основе принципа «один человек — один голос», все патриоты были арестованы и вывезены, дабы они никому не были помехой. Однако растущее сознание народов юга Африки, несомненно, одержит верх над этой бесчеловечной системой. Разве мы не знаем исторических примеров — и даже совсем недавних, -- когда для поддержания порядка одевались смирительные рубашки, которые должны были быть вечно, но которые были разорваны на части и уничтожены в силу неодолимого давления народов и ветра свободы?

43. Делегация Конго хотела бы еще раз настоятельно подтвердить решимость Народной Республики Конго предоставить, как и в прошлом, любую материальную и политическую помощь для поддержки освободительной борьбы народа Намибии под руководством СВАПО. Вот почему мы окажем полную поддержку единственному решению, которое может быть принято на этой Ассамблее, — решению, изложенному в проекте резолюции, одним из авторов которого является Конго [A/33/L.37]. Действительно, этот проект резолюции подчеркивает, что Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения должны поддерживать национально-освободительную борьбу СВАПО против Южной Африки; еще раз подтвердить территориальную целостность страны, включая Уолфиш-Бей, безоговорочный уход Южной Африки и немедленное освобождение всех заключенных в тюрьму патриотов; недвусмысленно осудить любое «внутреннее урегулирование» и, наконец, прибегнуть к помощи самых эффективных мер в политической, экономической, коммерческой, этнической и других областях, немедленно введя, в частности, полное эмбарго на нефть. Вопрос об эффективном осуществлении мер, предусмотренных главой VII Устава, в любом случае должен рассматриваться до тех пор, пока Южная Африка будет продолжать упорствовать. Тем же, кто все еще испытывает сентиментальные чувства в отношении Южной Африки, заявляя о своем несогласии с апартеидом и в то же самое время защищая «бесспорные» права южноафриканского режима, не мешало бы напомнить, что только действенные обязательства в сочетании с рассматриваемым проектом резолюции смогут убедить нас в их искренности.

44. И наконец, я хотел бы сказать, что позиция моей делегации определяется главным образом одним соображением: по меньшей мере парадоксально, что препятствием на пути процесса деколонизации, который начался в конце второй мировой войны, является территория Намибии, которая была отдана под непосредственное управление Организации Объединенных Наций и вместе с Зимбабве в настоящее время представляет собой одну из двух самых больших колониальных империй, существующих в мире.

- 45. Возможно, историкам и политикам, анализирующим события, необходимо известное время для того, чтобы еще более сурово, чем мы, осудить ту невероятную двойную игру, которую ведут наша Организация и богатые державы, поддерживающие Южную Африку, эксплуатирующую и угнетающую народ Намибии.
- 46. Нас волнует больше вопрос о том, какая позиция будет одобрена и какие действия будут предприняты. Девятая специальная сессия, проходившая в это же время в прошлом году, определила в принятой ею Декларации по Намибии и в Программе действий в поддержку самоопределения и национальной независимости Намибии [резолюция S-9/2] тот кодекс действий, который должен быть принят.
- 47. Вопрос заключается в том, чтобы без какихлибо сомнений знать, будет ли тот вид респектабельности, которым пользуется Южная Африка, в перспективе преобладать над интересами человечества, которое во все возрастающей степени ощущает чувство солидарности, или же международное сообщество, сознавая лежащую на нем ответственность за неотложные задачи, касающиеся будущего всего мира, будет работать над искоренением расизма, эксплуатации и колониа-
- 48. Время работает на силы, которые выступают за мир, справедливость и свободу. Мы надеемся, что во время прений, которые вскоре начнутся в Совете Безопасности, будут предприняты решительные шаги для принятия частичных или общих мер, предусмотренных в главе VII Устава, чтобы заставить Южную Африку уважать соответствующие решения нашей Организации.
- 49. По Гегелю расизм это «практически всеобщее зло». Защищенная внешне не имеющей каких-либо изъянов стеной, созданной на юге Африки капиталистической расистской олигархией союзными империалистическими державами, расширяется сеть вероломных маневров и экономических и военных соглашений, заключаемых за спиной африканских народов Намибии, Зимбабве и Южной Африки. Разрушив этот порочный мир Форстера и Боты, наша Организация таким образом лишь отдала бы справедливую дань миллионам страдающих человеческих существ, жертвам расизма, фашизма и колониализма на нашей планете. Революционный ураган, поднявшийся на юге Африки, призывает к завоеванию свободы и независимости, мира и достоинства, другими словами — к неизбежному с точки зрения гносеологии разрыву с мятежным миром колониального расизма.
- 50. В заключение мы хотели бы воздать должное вам, г-н Председатель, за мужество и мудрость, которые вы проявляли, руководя в течение длительного времени рассмотрением этого важного вопроса.
- 51. Г-н ШЕМИРАНИ (Иран) (говорит по-испански): Г-н Председатель, поскольку делегация Ис-

ламской Республики Иран впервые имеет возможность выступить на тридцать третьей возобновленной сессии Генеральной Ассамблеи, я хотел бы передать вам, что моя делегация высоко ценит ваши дипломатические способности, которые вы проявили во время наших прений. Продемонстрированный вами опыт в области международных отношений вселяет в нас большую надежду на то, что эта возобновленная сессия, посвященная вопросу о Намибии, придет к успешному завершению.

[Далее оратор говорит по-английски].

- 52. Намибия является наглядным свидетельством того, как постоянно, вопиющим образом, в широком масштабе и массированно нарушаются права человека, а именно право на самоопределение и независимость. Мы собрались здесь для того, чтобы обсудить эту проблему, в то время как десятки тысяч людей в Намибии по-прежнему лишены этого самого основного права человека. Южная Африка, чье высокомерное отношение к резолюциям и невыполнение резолюций Организации Объединенных Наций хорошо известно, по-прежнему отказывается покончить с незаконным пребыванием на территории, на которую распространяется юрисдикция Организации Объединенных Наций.
- 53. Несмотря на то что Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности неоднократно призывали правительство Южной Африки прекратить незаконную оккупацию Намибии, режим Претории предпочитал игнорировать законную озабоченность международного сообщества, отвергая резолюции и решения Организации Объединенных Наций.
- 54. Такого рода позиция Южной Африки ясно демонстрирует то, что у нее нет ни малейшего намерения отказываться от своего незаконного правления в этой территории. Не может быть никаких сомнений в том, что продолжающиеся репрессии, осуществляемые в Намибии оккупирующей страной, направлены на то, чтобы воспрепятствовать скорейшему осуществлению процесса деколонизации в этой территории. Незаконное присутствие Южной Африки в Намибии, ее жестокость, деспотизм и политика разрушения социальных и культурных ценностей африканского народа этой территории представляют собой не только вопиющее и массовое нарушение самых элементарных принципов уважения прав человека, но и справедливо рассматриваются как вызов чувству достоинства и справедливости.
- 55. Моя делегация решительно осуждает бесчеловечную политику, проводимую Южной Африкой в Намибии, и она уверена, что такая политика в конечном итоге не сможет помешать осуществлению в этой территории необратимого процесса самоопределения и независимости. Мы вновь осуждаем Южную Африку за акты агрессии, неоднократно совершаемые против независимых, соседних с Намибией африканских государств, которые последовательно оказывают поддержку

- освободительному движению народа Намибии и часто терпели большой ущерб и несли урон при разрушении их собственности.
- 56. Нет необходимости говорить о том, что факт незаконного присутствия правительства Южной Африки в Намибии подчеркивался во всех соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, а также в консультативном заключении Международного Суда. Намибия является международной территорией, за которую несет прямую ответственность Организация Объединенных Наций, и Совет Организации Объединенных Наций по Намибии является единственной законной властью в этой территории до получения ею независимости. Моя делегация поддерживает политику и программы Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, цель которых содействовать самоопределению и независимости народа Намибии.
- 57. В декабре прошлого года, стремясь оттянуть получение независимости намибийцами и ввести в заблуждение мировое общественное мнение, режим Претории, нарушив резолюции Совета Безопасности 385 (1976) от 30 января 1976 года и 439 (1978) от 13 ноября 1978 года, провел незаконные выборы в Намибии. Целью этих выборов, которые явно были проведены вопреки принципам, разработанным Организацией Объединенных Наций, было обеспечение интересов Южной Африки в результате передачи власти Демократическому альянсу Турнхалле, представляющему собой группу марионеток Южной Африки в этой территории. Эти маневры имеют целью сохранение политического и экономического контроля Южной Африки над данной территорией и лишение намибийцев их неотъемлемого права на самоопределение и независимость. Моя делегация присоединяется к международному сообществу и также осуждает эти незаконные выборы, считая их недействительными. По нашему мнению, единственное приемлемое политическое решение намибийского вопроса требует безоговорочного прекращения присутствия Южной Африки в Намибии и вывода оттуда ее оккупационных сил, а также ее незаконной администрации.
- 58. Народ Намибии должен получить возможность осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в ходе проведения свободных выборов на основе резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV). Такие выборы должны проводиться под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций на всей территории Намибии как одной политической единицы в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 385 (1976).
- 59. В связи с этим моя делегация хотела бы заявить, что участие СВАПО является непременным условием проведения любых переговоров, ведущих к получению независимости этой территорией. Правительство Исламской Республики Иран готово расширить свою моральную и политическую поддержку СВАПО, являющейся единственным

- и подлинным представителем намибийского народа, в ее справедливой борьбе против колониализма, империализма и иностранного господства.
- 60. Что касается притязаний южноафриканского правительства на Уолфиш-Бей, то мы считаем, что Уолфиш-Бей является неотъемлемой частью Намибии. Поэтому все попытки режима апартеида присоединить Уолфиш-Бей к своей территории будут незаконными, нарушающими территориальную целостность Намибии, будут актом агрессии против намибийского народа.
- 61. Полагаясь на продолжающееся сотрудничество и поддержку некоторых западных и иных государств, Южная Африка систематически наращивает свое военное присутствие в Намибии, намереваясь и впредь эксплуатировать и грабить экономические и людские ресурсы этой территории и стремясь сохранить и обеспечить интересы империализма в южной части Африки. Проведение такой политики никогда не стало бы возможным без активной поддержки ЮАР и участия упомянутых государств в сохранении незаконного контроля Южной Африки над Намибией, особенно если учесть постоянное нарушение ЮАР самых элементарных прав человека в отношении африканского народа.
- 62. Парадоксально, что некоторые из государств, являющихся союзниками Южной Африки и считающих себя поборниками прав человека во всем мире, неоднократно блокировали принятие соответствующих мер Организации Объединенных Наций, направленных на то, чтобы положить конец оккупации Намибии Южной Африкой, а также ее бесчеловечной политике в этой территории.
- 63. Настало время мобилизовать все международные силы, с тем чтобы прекратить незаконное присутствие Южной Африки в Намибии и
 поддержать намибийцев в их справедливой и законной борьбе за освобождение от колониального
 господства и осуществление их неотъемлемого права на самоопределение и независимость. В связи
 с этим мое правительство готово оказать полную
 поддержку всем необходимым мерам, включая
 применение положений главы VII Устава Организации Объединенных Наций, направленным на
 введение обязательных экономических санкций
 против Южной Африки.
 - 64. Мы искренне надеемся, что текущая возобновленная сессия Генеральной Ассамблеи будет содействовать принятию важных мер, которые позволят намибийскому народу свободно определить свое будущее и добиться независимости Намибии.
 - 65. Г-н ЭРАЛЬП (Турция) (говорит по-английски): Генеральная Ассамблея возобновила обсуждение вопроса о Намибии в соответствии с положениями резолюции 33/182 А. Это происходит в самый критический момент не только с точки зрения событий, связанных с Намибией, но и с точки зрения событий, затрагивающих юг Африки в целом. Весьма своевременным является также

- предложение о том, чтобы Генеральная Ассамблея рассмотрела вопрос о Намибии во всех его аспектах в тот момент, когда план Организации Объединенных Наций, касающийся проведения выборов в этой территории под наблюдением Организации Объединенных Наций после двух лет колоссальных усилий и интенсивных переговоров, видимо, не осуществится из-за игнорирования Южной Африкой резолюций Организации Объединенных Наций и воли международного сообщества. Это подтверждается и тем фактом, что возобновленная сессия проводит свою работу в 1979 году, который резолюцией 33/182 С был объявлен Международным годом солидарности с народом Намибии. Этот год для Организации Объединенных Наций и международного сообщества является особым годом, который покажет, может ли еще быть найдено мирное решение намибийского вопроса, соответствующее подлинным чаяниям намибийского народа.
- 66. Одиннадцать лет назад, в 1966 году, Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла важное решение о прекращении действия мандата Южной Африки на управление Намибией. В 1967 году Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций учредила Совет Организации Объединенных Наций по Намибии в качестве единственной законной власти в данной территории до получения Намибией подлинной независимости. Турция является одним из членов основателей указанного Совета.
- 67. В течение прошлого десятилетия международное сообщество постоянно проявляло интерес к вопросу о Намибии как в рамках Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами; оно проявляло интерес к деятельности Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, Комиссара Организации Объединенных Наций для Намибии, а в последние два года к усилиям пяти западных стран.
- 68. Осуществляя главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, Совет Безопасности неоднократно рассматривал вопрос о положении в Намибии и о будущем этой территории. История Организации Объединенных Наций и резолюции как Генеральной Ассамблеи, так и Совета Безопасности по Намибии ясно подтверждают решительные и искренние усилия международного сообщества прекратить незаконную оккупацию международной территории Намибии Южной Африкой, прекратить жестокое и бесчеловечное угнетение намибийского народа Южной Африкой, а также эксплуатацию Южной Африкой природных ресурсов этой территории, не допустить осуществления попыток Южной Африки насадить в территории марионеточный режим и — самое главное — гарантировать, чтобы народ Намибии осуществил свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость.
- 69. В ходе последнего десятилетия Южная Африка постоянно ухитрялась нарушать эти резолюции и бросала вызов воле международного со-

общества, придерживаясь жесткой и непримиримой позиции.

70. Пять западных держав, проведя интенсивную работу и консультации с заинтересованными сторонами, представили план международно приемлемого урегулирования вопроса о Намибии. Эти представленные в марте 1978 года ² предложения, предусматривающие переход к независимости после проведения выборов под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций, были приняты Советом Безопасности в его резолюциях 431 (1978) и 435 (1978).

71. 25 апреля 1978 года — дата, совпадающая с проведением девятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу о Намибии, -- Южная Африка объявила о своем согласии с этими предложениями. Международное сообщество приняло это известие с осторожным оптимизмом. В ходе девятой специальной сессии моя делегация высказала свое скептическое отношение ³ к искренности намерений Южной Африки, вместе с тем чистосердечно надеясь, что это согласие было правдивым и надежным. Как позднее доказали события, наш скептицизм был справедливо обоснован той двойственностью, которой с самого начала характеризовалась позиция Южной Африки, и особенно с января 1976 года на первоначальных стадиях осуществления инициативы западных держав. Совет Безопасности увидел, что его усилия найти международно приемлемое решение вопроса о Намибии подрывались односторонними мерами и многочисленными маневрами Южной Африки. Одностороннее назначение генерального администратора для Намибии и односторонняя регистрация избирателей в Намибии наряду с продолжающейся массированной агрессией против соседних африканских стран были главными доказательствами двойственности позиции Южной Африки в отношении официальных переговоров, проводимых пятью западными державами.

72. За последние пять месяцев, после того как была прервана тридцать третья сессия Генеральной Ассамблеи, позиция Южной Африки становилась все более вызывающей, а южноафриканские должностные лица продолжали принимать новые односторонние меры. Они давали новое толкование плану Организации Объединенных Наций и выдвигали новые оговорки, что помешало его осуществлению и явилось препятствием для того, чтобы Группа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период, уже созданная согласно этому плану, приступила к выполнению своих обязанностей в Намибии. Наконец, эта позиция привела к тому, что Южная Африка настояла на проведении внутренних выборов в Намибии в декабре 1978 года в результате одностороннего решения, принятого вопреки вышеуказанным резолюциям Совета Безопасности, которые требовали проведения выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций. Тот факт, что международное сообщество объявило эти выборы недействительными, подчеркивает решимость Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности добиться того, чтобы намибийский народ осуществил свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость свободным и демократическим путем посредством выборов, проведенных под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций.

73. Несмотря на решимость международного сообщества, незаконная южноафриканская администрация недавно наделила так называемую конституционную ассамблею, созданную в результате этих односторонних выборов, широкими законодательными и исполнительными полномочиями. Эти действия южноафриканских властей, поочередно осуществляемые одно за другим в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций, не оставляют никаких сомнений в том, что их цель --- одностороннее урегулирование положения в Намибии без участия СВАПО, подобное тому урегулированию, которое имело место в Южной Родезии и было осуществлено без участия Патриотического фронта. Выборы, недавно проведенные в Южной Родезии без участия Патриотического фронта, слухи о том, что некоторые державы могут признать законность этих выборов, а также созданный в результате их режим, как и тот факт, что они могут даже в одностороннем порядке предпринять шаги к отмене экономических санкций Совета Безопасности против Южной Родезии, — все это, по-видимому, поощряет Южную Африку к аналогичным действиям в Намибии. Рост темпов наращивания военного потенциала Южной Африки в Намибии в последнее время, продолжающиеся аресты и задержание в территории намибийских патриотов, входящих в руководство СВАПО, являются дальнейшими подтверждениями намерений Южной Африки не проводить в жизнь решения Организации Объединенных Наций и поставить у власти в Намибии марионеточный режим.

74. В свете приведенных выше фактов не будет ошибочным вывод, что положение в южной части Африки, то есть в Намибии и Зимбабве, постоянно ухудшается. Оно ухудшается потому, что расистские режимы меньшинства даже не пытаются найти действительно справедливые решения, которые могли бы получить международное признание, а вместо этого пытаются осуществить так называемое правление большинства путем «внутреннего урегулирования», недостаточного для создания подлинно демократических обществ.

75. В то же время эти режимы меньшинства пытаются усугубить насилие и придать конфликту международный характер. Упорно совершаемые нападения на Анголу, Ботсвану, Мозамбик и Замбию служат ясными доказательствами этих намерений.

 $^{^2}$ Там же, Дополнение за апрель, май и июнь $1978\ eoda$, документ S/12636.

³ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятая специальная сессия, Пленарные заседания, 2-е заседание, пункты 156—166.

Заместитель Председателя е-н Бартон (Канада) занимает место Председателя.

76. Исключительно сложное и быстрое развитие событий в южной части Африки в целом, и в Намибии в частности, создает критическое положение и поэтому налагает на каждого из нас и в личном, и в коллективном плане первостепенную ответственность. Международное сообщество в ходе этой возобновленной сессии должно решительнее, чем когда-либо, проявить твердость и единство, предпринимая те шаги, которые должны быть направлены против Южной Африки, грубо нарушающей решения международного сообщества. Сейчас представляется совершенно бесспорным, что Южная Африка не заинтересована в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами в деле осуществления подлинной независимости для народа Намибии мирными средствами и в соответствии с его подлинными стремлениями. При таких условиях принятие эффективных и обязательных экономических санкций против Южной Африки представляется единственной возможностью оказать давление и, как следует надеяться, изменить позицию южноафриканских властей. Моя делегация твердо убеждена в том, что Совету Безопасности, который уже и так занят рассмотрением этого вопроса, давно пора применить обязательные экономические санкции против Южной Африки, как это предусматривается в главе VII Устава, в дополнение к эмбарго на поставки оружия, уже объявленному в отношении этой страны в резолюции 418 (1977) Совета Безопасности. Это необходимо сделать не только из-за характера существующего в Намибии положения, но также ради престижа этой высокой Организации, и особенно Совета Безопасности, несущего главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. В этом отношении я хотел бы присоединиться к чрезвычайно своевременным рекомендациям, с которыми на Ассамблее выступил представитель Швеции и которые касаются санкций, и вновь подтвердить мнение, высказанное моей делегацией на тридцать третьей сессии [58-*е за*седание] в ходе обсуждения вопроса о Южной Родезии, а именно, что санкции, которые должны быть направлены против Южной Африки, должны быть расширены и должны включать эмбарго на нефть, поскольку нефть является не только главным элементом ее военной и экономической мощи, но также тем элементом, который Южная Африка использует для сохранения режима в Южной Родезии.

- 77. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы вновь подтвердить, что мы полностью и безоговорочно поддерживаем народ Намибии в его справедливой борьбе под руководством СВАПО за национальную независимость, основанную на правлении большинства.
- 78. Мы признаем СВАПО в качестве единственного и подлинного представителя народа Намибии. Мы приветствуем СВАПО, с одной стороны, за ее мужественную борьбу за справедливое

дело, а с другой стороны, за добрую волю, дух сотрудничества и гибкость, которые проявляются ею все это время, во имя осуществления законных стремлений народа в рамках мирного решения, основанного на резолюциях Организации Объединенных Наций. Мы отвергаем любое так называемое «внутреннее урегулирование» в Намибии и призываем к принятию эффективных мер, чтобы нас не поставили перед свершившимся фактом уже навязанного «внутреннего урегулирования». Мы считаем, что территориальная целостность Намибии должна быть подтверждена, и мы решительно осуждаем незаконную аннексию Уолфиш-Бея Южной Африкой. Мы по-прежнему считаем, что мирное урегулирование может быть достигнуто оптимальным образом при соблюдении условий, определенных в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, которые призывают, среди прочего, к свободному и беспрепятственному осуществлению народом Намибии права на самоопределение и независимость единой Намибии. Мы, разумеется, поддерживаем все усилия, прилагаемые в этом направлении, и будем поступать так и впредь.

- 79. Наконец, я хотел бы подчеркнуть, что мы придаем большое значение успешной работе Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, который защищает законные интересы народа Намибии и всемерно помогает этому. Я хотел бы выразить особую признательность Председателю Совета Организации Объединенных Наций по Намибии г-ну Лусаке (Замбия) за то, что он эффективно и энергично руководил работой Совета, а также искренне и целенаправленно боролся за дело народа Замбии.
- 80. Будучи членом Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, наша страна принимает активное участие в его работе. Турция с удовлетворением приняла миссию, представлявшую Совет Организации Объединенных Наций по Намибии, в марте этого года. Во время пребывания миссии в Турции был проведен плодотворный обмен мнениями о недавних событиях в Намибии, а также о последствиях игнорирования Южной Африкой резолюций Организации Объединенных Наций.
- 81. Прежде чем закончить свое выступление, я также хотел бы выполнить приятную для меня обязайность и выразить особую признательность Генеральному секретарю г-ну Вальдхайму, Комиссару Организации Объединенных Наций по Намибии г-ну Мартти Ахтисаари, представителям пяти западных держав, а также прифронтовым и другим соответствующим африканским странам за их неустанные конструктивные усилия, за то, что они не щадят сил для урегулирования вопроса путем переговоров. Мы, конечно, надеемся, что их усилия еще могут привести к достижению конечной цели.
- 82. Г-н СТЕФАНИДИС (Кипр) (говорит по-английски): Сейчас, когда мы заканчиваем исчерпы-

вающие прения по вопросу о Намибии, я хотел бы присоединиться к своим выдающимся коллегам, выступавшим до меня, и выразить глубокую признательность моей делегации и чувство удовлетворения по поводу тех усилий, которые неустанно прилагает наш уважаемый Генеральный секретарь г-н Курт Вальдхайм для того, чтобы мирными средствами добиться ускорения процесса достижения Намибией подлинной независимости. Мы хотели бы также отметить достойные похвалы усилия его Специального представителя г-на Мартти Ахтисаари.

- 83. В равной мере мы высоко ценим деятельность, осуществляемую руководством Совета по Намибии, членом которого является и Кипр; Кипр гордится своей миссией и высоко ценит усилия Председателя Совета г-на Лусаки (Замбия). Его выступление перед Генеральной Ассамблеей [97-е заседание] отражает значительный вклад Совета в дело справедливой борьбы народа Намибии. Позвольте мне по этому поводу заявить, что мы полностью поддерживаем позицию, изложенную в его заявлении.
- 84. Я хотел бы также отметить, что мы высоко ценим выступления на Ассамблее Председателя Специального комитета против апартеида г-на Гарримана (Нигерия) [80-е заседание] и Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам г-на Салима (Объединенная Республика Танзания) [81-е заседание], которые ясно указали на вклад их комитетов в справедливое дело борьбы намибийского народа за искоренение апартеида и деколонизацию в целом.
- 85. Выступая перед Генеральной Ассамблеей 12 декабря 1978 года [80-е заседание] по этому важному вопросу, мы имели возможность указать, что, хотя южноафриканский режим принял предложения западных держав, мы стали свидетелями произвольных решений расистского режима о так называемых выборах в Намибии, проведенных без наблюдения или контроля со стороны Организации Объединенных Наций. Тогда мы добавили, что тот факт, что Южная Африка хочет провести эти выборы, несмотря на предупреждения и осуждение со стороны Совета Безопасности, вызывает серьезные сомнения в искренности Южной Африки и является еще одной причиной для того, чтобы Совет Безопасности немедленно и решительно принял действия, предусмотренные главой VII Устава.
- 86. К сожалению, события, которые последовали за этим заявлением, в полной мере оправдали нашу озабоченность. И сейчас всем совершенно ясно, что Южная Африка нашла эффективное средство, для того чтобы свести на нет эту инициативу, отклонив предложения Генерального секретаря. Однако мы вправе спросить: почему расистский режим Претории упорствует, продолжая незаконную оккупацию Намибии, почему он продолжает проводить постыдную практику бантустани-

зации и расовой дискриминации и даже расширяет свою агрессию против прифронтовых государств?

- 87. В связи с этим я хотел бы отметить, что это происходит потому, что Совет Безопасности не предпринимает определенных действий путем расширения обязательных санкций против Южной Африки, с тем чтобы они стали всеобъемлющими, а это, по-видимому, толкает режим Претории к продолжению эскалации и осуществлению в еще больших масштабах порочной политики, направленной против народа Намибии, а также против народов прифронтовых государств и против большинства африканского народа Азании.
- 88. В свете вышесказанного всем должно быть совершенно ясно, что наступило время, для того чтобы Совет Безопасности в полной мере выполнил лежащую на нем согласно Уставу прямую обязанность и более четко признал свою особую ответственность за судьбу угнетенного народа Намибии, а также за судьбы всех народов мира, которые страдают от гнета, расистской дискриминации, иностранной оккупации или от иностранного угнетения. Неизменно проводимая Кипром политика, основанная на принципах Устава Организации Объединенных Наций и на демократических идеях, заключается в том, что необходимо всегда принимать все меры, предусмотренные в Уставе, в частности обязательные меры, изложенные в главе VII Устава, для того чтобы добиться скорейшего искоренения порочной политики апартеида и прекратить незаконную оккупацию Намибии Южной Африкой.
- 89. Используя наши скромные возможности, мы будем продолжать, несмотря на серьезное положение и неблагоприятные условия, сложившиеся в нашей стране, регулярно вносить свои взносы в программы Организации Объединенных Наций для Намибии. Мы будем по-прежнему постоянно поддерживать законную борьбу народа Намибии, проходящую под руководством СВАПО, — ее единственного и подлинного представителя. Действуя именно в этом духе, моя делегация стала одним из авторов проекта резолюции А/33/L.37, поскольку мы, народ Кипра, на основании нашего горького опыта в полной мере понимаем страдания и тяжелые испытания, выпавшие на долю народа Намибии. Именно поэтому мы решительно убеждены в том, что Совет Безопасности должен безотлагательно и решительно ввести помимо эмбарго на поставки оружия обязательные всеобъемлющие санкции, в особенности всеобъемлющее эмбарго на нефтяные продукты, а также другие экономические санкции, направленные против режима Претории. Только благодаря таким всесторонним и эффективным действиям Совета Безопасности наши резолюции и решения станут реальностью и борьба угнетенного народа Намибии, борьба всех угнетенных народов мира в конечном итоге увенчается победой.
- 90. После того как Генеральная Ассамблея в течение многих лет осуждала действия ЮАР, она единодушна в своем мнении о настоятельной необ-

Digitized by UNOG LIBRARY

ходимости положить конец оккупации Намибии Южной Африкой и немедленно искоренить зловещую систему апартеида. Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности принимали многочисленные резолюции в связи с этим и другими положениями, угрожающими международному миру и безопасности. Эти резолюции и даже единодушно принятые резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности остаются неосуществленными.

- 91. Ответит ли Организация Объединенных Наций на брошенный ей вызов, предпримет ли она, пока не поздно, решительные меры для осуществления этих резолюций? Или же Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности будут продолжать принимать одну за другой резолюции, не принимая никаких мер в соответствии с положениями Устава, чтобы добиться должного осуществления своих решений? В этом случае они будут поощрять продолжение и даже усиление порочной политики апартеида и осуществление новых актов агрессии. Вот вопрос, который нам необходимо решить.
- 92. Я хотел бы выразить надежду, что члены Совета Безопасности в конечном счете признают эту настоятельную необходимость. Давайте же надеяться, что Совет Безопасности окажется на высоте положения и будет действовать в интересах народа Намибии, в интересах самой Организации Объединенных Наций и в интересах международного сообщества.
- 93. Г-н МИЛЛС (Ямайка) (говорит по-английски): Текущая возобновленная тридцать третья сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная всестороннему обсуждению положения в Намибии, проходит в сложный и критический период в развитии борьбы за освобождение, которую ведет народ юга Африки. Мы являемся свидетелями того, что трехсторонние переговоры, в которых принимают участие пять западных стран, СВАПО и режим Претории, зашли в тупик. Кроме того, мы знаем, что расистский режим Претории расширяет репрессии внутри страны и расширяет внешнюю агрессию. Все это, вместе взятое, оказало серьезное влияние на положение в этом регионе и превратило юг Африки в один из наиболее опасных очагов напряженности в мире.
- 94. Усилия, направленные на достижение международно приемлемого решения вопроса о Намибии, сорваны в результате неуступчивости режима Претории и его неповиновения воле и нежелания считаться со стремлениями международного сообщества. Проведение так называемых выборов в Намибии, меры, нагло принятые для того, чтобы добиться международного признания Демократического альянса Турнхалле и других подобных партий путем их участия в переговорах через посредников, а также нынешние попытки созвать так называемую национальную ассамблею ясно показывают, что расистский режим стремится осуществить свою собственную одностороннюю декларацию о независимости в Нами-

бии и навязать ей «внутреннее урегулирование» по модели Яна Смита в Родезии.

- 95. В связи с этими тревожными событиями возникает вопрос, не использовал ли расистский режим эти два года переговоров просто как еще один политический маневр, для того чтобы добиться отсрочки, чтобы упрочить свой экономический, политический и стратегический контроль над народом Намибии. Невозможно прийти к другому выводу.
- 96. Моя делегация призывает пять западных стран, которые предприняли инициативу в решении проблемы Намибии, осознать последствия, вытекающие из этого вывода, и значение их собственных возможных действий в будущем по этому вопросу. В этой связи недавнее обсуждение некоторыми западными странами вопроса об односторонней отмене санкций Организации Объединенных Наций, установленных в отношении Южной Родезии, и даже вопроса о признании правительства, созданного в результате проходивших в этой стране фиктивных выборов, должно рассматриваться как наносящее ущерб как краткосрочным, так и долгосрочным интересам народа Намибии.
- 97. Ямайка безоговорочно поддерживает освободительную борьбу, ведущуюся на юге Африки, она неоднократно заявляла об этом на различных международных форумах. Мы постоянно поддерживали все международные меры, направленные на то, чтобы добиться осуществления законных политических прав и права народов Зимбабве, Намибии и самой Южной Африки беспрепятственно распоряжаться собственной судьбой. Совсем недавно мы подтвердили эту позицию, проведя в Ямайке заседание Специального комитета против апартеида, в ходе которого мы чествовали память карибских патриотов, сыгравших важную роль в борьбе за справедливость и равенство рас в Африке.
- 98. Моя делегация пользуется возможностью, чтобы воздать должное Совету по Намибии, работающему под руководством г-на Лусаки, безгранично приверженного делу, которое ему поручено. Мы хотели бы выразить нашу признательность Генеральному секретарю и его Специальному представителю за их неустанную работу и твердую решимость обеспечить полное восстановление прав народа Намибии.
- 99. Мужественная борьба, которую ведет народ Намибии под руководством СВАПО, заслуживает самой высокой оценки. Твердая и ответственная позиция СВАПО на протяжении всего периода переговоров с Южной Африкой вызывает восхищение и уважение международного сообщества. Моя делегация полностью согласна с недавним заявлением г-на Сэма Нуйомы на Генеральной Ассамблее, в котором подчеркивается необходимость срочно принять меры. Он заявил, что

«сейчас витает зловещий призрак войны, более кровопролитной, чем когда-либо ранее, с ужасающими последствиями не только для нашего народа и страны, но также для остальной части юга Африки, для всей Африки и поистине для всего мира» [97-е заседание, пункт 50].

- 100. Пришло время, чтобы Организация Объединенных Наций, и в частности Совет Безопасности, приняли конкретные меры.
- 101. Как мы уже заявляли, совершенно ясно, что многие годы непрестанных усилий добиться безоговорочного прекращения незаконного контроля Южной Африки над Намибией до сих пор не дали результатов. Расистский режим Претории ясно доказывает, что он не уступит уговорам и даже политическому давлению со стороны международного сообщества. Недавно он заявил о своей концепции создания ряда государств, включая Зимбабве и Намибию. Оказание значительной военной и экономической помощи Зимбабве разоблачает главные планы Претории относительно южной части Африки и его надежду поставить народы этого региона в зависимость от ЮАР.
- 102. Моя делегация считает, что Организация Объединенных Наций должна принять меры, предусмотренные в главе VII Устава, в связи с серьезной угрозой международному миру в результате постоянного неповиновения Южной Африки.
- 103. Являясь одним из авторов проекта резолюции, содержащегося в документе A/33/L.37, моя делегация решительно поддерживает обращенный к Совету Безопасности призыв

«срочно созвать заседание, с тем чтобы принять принудительные меры против Южной Африки, как это предусмотрено в главе VII Устава, для того чтобы обеспечить выполнение Южной Африкой резолюций и решений Организации Объединенных Наций по Намибии».

104. Являясь членом Совета Безопасности, Ямайка будет активно участвовать в любых усилиях Совета по установлению всеобъемлющих санкций против Южной Африки. Ямайка будет поддерживать все меры, которые должны привести к полной изоляции Южной Африки. Такие меры должны включать прекращение всех воздушных, морских и сухопутных связей с Южной Африкой; к ним относятся: отказ в праве на приземление самолетов и заход в порты всех судов Южной Африки или судов, выходящих из портов Южной Африки; введение всеобъемлющей блокады против Южной Африки в соответствии со статьей 42 Ус-

тава, если предшествующие меры окажутся неэффективными; введение всех экономических санкций, включая эмбарго на нефть.

- 105. Кроме того, мы присоединяемся к другим делегациям, которые призывают продолжить предоставление моральной, материальной и финансовой помощи СВАПО, которые призывают международное сообщество воздерживаться от какого-либо признания или сотрудничества с незаконной национальной ассамблеей и с любым режимом, который Претория может навязать намибийскому народу.
- 106. Полностью поддерживая эти меры, мое правительство решительно выступает за укрепление солидарности и оказание поддержки освободительной борьбе, за осуществление законных чаяний народа Намибии.
- 107. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Мы заслушали последнего оратора, выступавшего в прениях по пункту 27 повестки дня. Однако на этом утреннем заседании мы должны выслушать заявление с разъяснением мотивов голосования до голосования. Голосование проекта резолюции A/33/L.37 и Add.1 будет проведено на следующем заседании.
- 108. Предоставляю слово представителю Соединенного Королевства для разъяснения мотивов голосования до голосования.
- 109. Г-н МЭНСФИЛД (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Объясняя мотивы своего голосования, правительства Канады, Франции, Федеративной Республики Германии, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов хотели бы подтвердить свою неизменную поддержку дела скорейшего выполнения резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Инициатива, которую предприняли наши правительства и которую они намерены продолжать, чтобы добиться международно признанной независимости для Намибии, находится на критической стадии. Мы не хотели бы усложнять ситуацию, занимая позицию по существу находящегося на нашем рассмотрении проекта резолюции. Поэтому по чисто процедурным соображениям и несмотря на нашу хорошо известную позицию, наши пять делегаций воздержатся при голосовании этого проекта резолюции.

Заседание закрывается в 12 час. 25 мин.